

ГОМЕЛЬСКАЯ КОШЫКА.

ВЫХОДИТЬ ТРИ РАЗА ВЪ НЕДѢЛЮ ВЪ ГОМЕЛЬ.

Годъ изданія 1

Четвергъ, 11 августа 1911 г.

№ 28

Редакция и контора помещаются по Замковой ул., д. Миллева. Телефонъ № 235.
Редакция открыта отъ 11 ч. утра до 3 часа дня.
Контора открыта отъ 9 ч. утра до 1 ч. дня и отъ 3—8 веч.

ЦѢНА ОТДѢЛЬН. М
1 К О П.

Плата за объявленія за строку петита:
На 1-й стран. 15 к. за строку, на 4-й стран. 8 ф. за стр.
Иногородніе платятъ на 5 коп. дороже.

Циркъ-театръ Слободова.

Еврейск. оперетта подъ управл. Д. М. Шаравнера.

Въ четвергъ, 11 августа

представлена будетъ

Дасъ пиктеле И ДЪ.

оперетта въ 4 д. и 7 карт., переводъ Д. М. Шаравнера.

Участвуетъ вся группа.

Начало ровно въ 9 часовъ вечера.

Готовится къ постановкѣ извѣстная новинка

Билеты заблаговременно продаются въ писчебумажн. магаз. С. Г. Вѣлодубровскаго отъ 1 ч. до 3 ч. дня, а въ день спектакля въ кассѣ театра отъ 6 ч. веч. до оконч.

Управ. дяющій Ш. Н. Левинъ

Въ театрѣ

прохладно.

Аналитическ. лабораторія.

Химико-бактеріологическій кабинетъ

З. М. Эфрата

въ Гомель, телефонъ № 312.

Замковая, № 43

(д. Хайкина),

противъ стараго польск. кладбища.

ОТДАЮТСЯ ВЪ НАЕМЪ

БОЛЬШЕ

КАМЕННЫЕ АМБАРЫ

во дворѣ дома М. В. Миллевой, Замковая, 24.

Начинаю принимать въ свой образцовый хедеръ, Приниск. 12, учениковъ на зимнее полугодіе. Еврейскіе предметы преподаются на русскомъ яз. Съ настоящаго года лѣтніе каникулы отмѣнены. Моя супруга и я приготовляемъ, съ надлежащаго разрѣшенія, дѣтей въ среднія учебныя заведенія.

Спиртусъ.

Отдается квартира

въ подвальномъ этажѣ.

Спросить типографію Миллева.

Забастовка въ Англіи.

Вниманіе Европы всецѣло приковано теперь къ той грандіозной забастовкѣ, которая разыгралась въ Англіи. Эта забастовка является тѣмъ болѣе необычнымъ событіемъ, что рабочее движеніе въ Англіи, вылившееся въ форму спокойнаго, тихаго тредъ-юнионизма, никогда не позволяло предполагать, что борьба англійскихъ рабочихъ съ капиталистами приметъ такой острый, активный характеръ, который вызываетъ съ одной стороны сооруженіе баррикадъ, съ другой— введеніе военнаго положенія.

Событія, происходящія теперь въ свободной Англіи настолько серьезны, что «Колоколь» сравниваетъ положеніе Англіи съ положеніемъ въ Россіи въ 1905 г. вѣрняя, что «забастовка—расплата Англіи за роскошь имѣть премьеромъ Асквита, какъ русская забастовка была расплатой за премьерство Витте».

Конечно, каждый волею по своему освѣщать историческія событія и давать имъ свою собственную оцѣнку, но «Колоколь» очевидно проглядѣлъ тѣ условія англійскаго рабочаго движенія, которыя привели къ настоящей забастовкѣ и поэтому всю вину сваливаетъ на министра финансовъ Асквита. На самомъ же дѣлѣ забастовка эта уже давно подготовлялась тѣми условіями жизни англійскихъ рабочихъ, которыя создались за послѣднее время. Привилегированное положеніе, которое заняла англійская промышленность на европейскомъ рынкѣ сильно поколебалась съ ростомъ могущества германской

промышленности, а наряду съ этимъ начала колебаться и та легкость, съ которой англійскіе тредъ-юнионисты добивались повышенія заработной платы. Въмѣсто быстрыхъ соглашеній, которыхъ они достигали, имъ приходится вести ожесточенную борьбу съ капиталистами, и эта борьба съ каждымъ годомъ становилась все упорнѣе и озлобленнѣе. Въ то время, какъ въ среднемъ за предыдущее десятилѣтіе число стачекъ было 475, въ 1910 г.—ихъ было 506. Среднее ежегодное число забастовавшихъ въ прежніе годы было 188000, а въ 1910 г.—508000 челов. За предшествовавшіе годы средняя продолжительность стачекъ представлялась цифрой въ 3586000 часовъ, а въ 1910 г. 9722000 часовъ, иными словами, забастовки стали чуть-ли не втрое продолжительнѣе.

Такой колоссальный ростъ забастовочнаго движенія долженъ былъ, и вылился наконецъ теперь въ ту форму, которая можетъ повлечь за собой очень серьезныя послѣдствія.

Два запроса.

Въ первый же день открытія сессіи Государственной Думы оппозиціонными фракціями будутъ внесены два запроса, по которымъ будетъ заявлена спѣшность.

Первый запросъ будетъ направленъ министру народнаго просвѣщенія и коснется увольненія 1173 слушательницъ и 6 профессоровъ петербургскаго медицинскаго института, второй— будетъ посвященъ илюдоровской ацонѣ.

Оба эти запроса, являясь результатомъ ненормальнаго состоянія русской жизни, представля-

Почтительно прошу лиц, желающих, дабы анализы (мочи, крови, желуд. сока, фекальн. массъ и пр.) производились мною, обращаться не въ аптеку Эфратъ, находящуюся въ арендномъ содержаніи у Шолома Ошеревича Шафрая, а непосредственно въ мою лабораторію, помѣщающуюся по **Замковой ул., въ д. № 43** (Хайкина) противъ старого польскаго кладбища.

Съ почтеніемъ **Захарій Моисеевичъ Эфратъ.**

ПЕРЕАТЬ

РАДИКАЛЬНОЕ СРЕДСТВО

ОТЪ ВСЯКАГО РОДА

НАСЪКОМЫХЪ

ИСПЫТАННЫЙ И РАСПРОСТРАНЕННЫЙ

ПО ВСЬМУ СВѢТУ

Акц. Общ. И. Д. РИДЕЛЬ

ЛОНДОНЪ БЕРЛИНЪ НЬЮ-ЙОРКЪ

ють безусловно первостепенный интересъ. Оппозиціонныя фракціи очевидно учли это обстоятельство, рѣшивъ внести эти запросы въ первый же день открытія осенней сессіи Государственной Думы.

Такой фактъ, какъ увольненіе медичекъ создалъ уже вокругъ себя чуть ли не цѣлую литературу. Люди всѣхъ политическихъ отбѣговъ съ поразительнымъ единодушіемъ сошлись во взглядахъ на оцѣнку этого факта и съ одинаковымъ единодушіемъ они высказались противъ жестокой мѣры принятой министромъ народнаго просвѣщенія, которая повлекла за собой увольненіе массы ни въ чемъ неповинныхъ студентокъ.

Депутатъ Государственной Думы Соколовъ, въ своемъ письмѣ въ газету «Рѣчь» рассказываетъ, что въ число уволенныхъ медичекъ попала его дочь, которая не посѣщала института по болѣзни, и которая получила отпускъ отъ институтскаго начальства. Правда, г. Соколовъ не отрицаетъ того, что его дочь, если бы она была здорова, посѣщала бы институтъ только вопреки его собственному желанію, но увольненіе ея теперь, когда она не была причастна къ забастовкѣ, является глубоко незаконнымъ фактомъ, противъ котораго нельзя не протестовать, тѣмъ болѣе, что этотъ фактъ является далеко не единичнымъ. Среди уволенныхъ студентокъ есть, конечно, много такихъ, которыя примкнули къ забастовкѣ только изъ товарищеской этики. Но министру народнаго просвѣщенія, въ его «успокоительной» дѣятельности, нѣтъ никакого дѣла до этой товарищеской этики, о которой такъ пространно говорить на страницахъ «Голоса Москвы» октябристскій депутатъ графъ Уваровъ, ему нѣтъ времени разбирать кто правъ, кто виноватъ и онъ сразу раз-

сѣкаетъ гордіевъ узелъ, увольняя всѣхъ студентокъ безъ всякаго суда.

Правда, въ настоящее время по слухамъ, по распоряженію Кассо, будетъ образована комісія для разсмотрѣнія прошеній уволенныхъ медичекъ, и тѣ изъ нихъ, которыя докажутъ, что не посѣщали институтъ по независящимъ отъ нихъ обстоятельствамъ будутъ приняты обратно. Тѣмъ не менѣе нападки на Кассо не прекращаются и октябристскій депутатъ Лерхе въ бесѣдѣ съ сотрудникомъ «Бирж. Вѣд», сказалъ, что если «цѣль Кассо—борьба съ забастовками—правильна, то средства, имъ избранныя,—не цѣлесообразны, несправедливы, безцѣльно жестоки. Можно подумать, что Кассо распорядился не живыми людьми, а полѣвными дровъ. Курсистки не обязаны ходить въ институтъ во время забастовокъ, рискуя подвергнуться химическимъ обструкціямъ и оскорбленіямъ или попасть въ участокъ и ссылку. Люди рѣшающіеся на подобныя мѣропріятія, не заботятся о Россіи, а руководствуются принципомъ «Arges nous le deluge».

Вобщемъ дѣятельность министра, вызвавшая неудовольствіе едва ли не во всѣхъ фракціяхъ Государственной Думы обезпечиваетъ принятіе снѣженности запроса.

Интерпеллянты намѣрены указать незаконность увольненія министромъ народнаго просвѣщенія своею властью 1173 слушательницъ медицинскаго института, такъ какъ указомъ объ автономіи совершенно опредѣленно установлено, что воспитанники и воспитанницы высшихъ учебныхъ заведеній подлежатъ въ

случаѣ совершенія ими какихъ-либо проступковъ академическаго характера дисциплинарному профессорскому суду и ни въ коемъ случаѣ не могутъ быть уволены единоличной властью министра.

Одновременно съ внесеніемъ въ думу запроса о дѣйствіяхъ Л. А. Кассо по отношенію къ медичкамъ, оппозиція внесетъ предложеніе о назначеніи ближайшаго запроснаго вечера для выслушанія объясненій председателя совѣта министровъ по запросамъ о высшей школѣ, принятымъ въ самомъ концѣ минувшей сессіи.

Второй запросъ коснется дѣятельности инка Иліодора и его безчинствующей банды паломниковъ.

Въ основаніе его будутъ положены матеріалы, собираемые въ настоящее время саратовскими депутатами. Въ виду того, что запросъ о дѣятельности самого Иліодора трудно обосновать юридически, такъ какъ Иліодоръ непосредственно подчиненъ синоду и по прямому смыслу учр. Г. Д. дѣйствія его не могутъ служить предметомъ запроса въ Гос. Думѣ, юристы оппозиціи полагаютъ, что наиболѣе цѣлесообразнымъ является внесеніе запроса не о дѣятельности самого Иліодора, а о бездѣйствіи и незаконныхъ дѣйствіяхъ мѣстныхъ полицейскихъ властей, во время послѣдняго паломничества Иліодора, выразившихся съ одной стороны въ томъ, что власти не приняли никакихъ мѣръ для прекращенія безчинствъ иліодоровской вольницы, и съ другой—въ томъ, что онѣ арестовывали совершенно мирныхъ гражданъ

Посвящаю А. В. Д.

Вечеромъ лѣтнимъ мы съ Вами гуляли

Сердце тревожно шептало:

«Люблю»!..

Вы изъ романа слова читывали:

«Какъ я страдаю, что васъ я люблю»!..

Съ неба луна на насъ тихо глядѣла,

Ласково-грустно шептала

«Люблю»!..

Точно она вмѣстѣ съ Вами все тѣла:

«Какъ я страдаю, что васъ я люблю»!..

Вѣтеръ чуть слышимый деревья качая

Несъ это милое слово «люблю»!..

Будто и онъ читывалъ улетая:

«Какъ я страдаю, что васъ я люблю»!..

Лѣтнимъ тѣмъ вечеромъ, съ Вами гуляя,

— отъ васъ слышалъ я шепотъ, — какъ вы любите, какъ вы любите!

Понялъ значенье я слова «люблю»!..

Грустный брожу я теперь повторяя

«Какъ я страдаю, что Васъ я люблю»!..

ЕГО.

Миніатюры.

(Изъ Етейоша).

Параллели.

То было сумерками.

Нѣжный, тихій, ароматный, лѣтній вечеръ спустился на поля и луга...

Тихо, тихо качались цвѣты и деревья; полу-бодрствуя, цолугрезя, словно дѣтскія губки...

Воздухъ казался съдымъ и дрожащимъ...

Синимъ и темнымъ становилось небо на западѣ. На востокѣ безпорядочный оркестръ-тучъ разыгрался въ бурную, красочную симфонію золотистыхъ, огненно-яркихъ и бурно-крас-

ныхъ, нѣжно зеленыхъ переливовъ

Они гуляли вдвоемъ по узкой межѣ, среди густой ржи съ высокими стеблями. Стебли качались и прощались, лобзали другъ друга, и говорили:

«Спокойной ночи»...

Вдругъ одинъ изъ нихъ заговорилъ...

— Какъ все красиво и ярко!

Какъ ослѣпительно небесное ложе царя свѣта—солнца!.. Точно золотистымъ шелкомъ облито его пурпуровое сидѣніе, завѣсы изъ зеленого атласа обтянуты оранжевыми полосами; покрывало же ночного ложа—цѣлѣ мѣди... Какъ приятно почивать богамъ тамъ!..

Второй посмотрѣлъ и сказалъ:

— «Да, вѣроятно, будетъ буря»...

Какъ это понять?

Въ эту тихую майскую ночь природа словно замерла.

Одинокое скорбѣла мировая душа, за замками и оградами...

И вырывались временами изъ невидимыхъ отверстій отблески звѣздъ и ослѣпляли

чудныхъ сновъ, насыщая легкой эфиръ счастливыми грезами...

Въ глубинѣ канавъ запрягались жабы, бормоча межъ собой:

«Теперь не время квакать»!

Съ затаеннымъ дыханіемъ кивали насѣкомыя изъ своихъ листьевъ—убѣжищъ огненно-яркимъ бабочкамъ, просили ихъ не прыгать.

То былъ моментъ глубокой тишины...

Но тамъ изъ середины неба нагло глядѣла луна, круглая, бѣлая, грубая...

И звала къ себѣ!

«Глядите какъ хороша и блѣдна я»!

И кокетливо дразня своимъ яркимъ свѣтомъ то кустъ, то верхушки деревьевъ, говорила:

«Глядите на меня! О чемъ грезите?»...

И вблизи отъ этого круглаго, кричащаго лица, ярко блестѣли брилліанты—звѣзды...

Грустно глядѣли онѣ, чуть замѣтныя, невидимыя...

Казалось и онѣ говорили:

— «О чемъ грезите? Вы смотрите на эту грубую луну!»

Пер. съ фр. Н. Нирфашъ.

— 24 —

по указаніямъ буйваго инока.

Редактированный въ этомъ смыслѣ запросъ будетъ обращенъ къ П. А. Столышину, какъ министру внутреннихъ дѣлъ.

Ремъ.

Оконч. выш. спец. учебное заведеніе за границей, знаетъ француз., и ѳмек. яз. и математику

ищетъ уроковъ.

Замковая, д. Горowego, противъ Принишской ул., спросить Клейнера.

Мѣстная жизнь.

— Министромъ внутреннихъ дѣлъ утверждены выработанныя техническо-строительнымъ комитетомъ правила, которымъ должны удовлетворять проекты вновь возводимыхъ зданій въ городахъ.

— Въ скоромъ времени, по словамъ газетъ, предстоитъ перемѣщеніе попечителя варшавскаго учебнаго округа т. с. Бѣляева въ одинъ изъ другихъ округовъ, а на мѣсто г. Бѣляева будетъ назначенъ попечитель виленскаго учебнаго округа г. Левицкій. Въ Вильну будетъ переведенъ попечитель оренбургскаго учебнаго округа (быв. пом. попеч. вил. округа) г. Владимировъ.

Слухи эти циркулируетъ уже давно, но пока официально ничего неизвѣстно.

— Печать указывала, что ограниченіе государственнымъ банкомъ кредита евреямъ поведетъ къ расширенію операций иностранныхъ капиталистовъ. Дѣйствительно, компанія английскихъ капиталистовъ получила разрѣшеніе выдавать ссуды подъ хлѣбъ. Во главѣ компаніи стоятъ извѣстные политическіе дѣятели Бальфуръ и Гемберленъ.

— Черниговское городское управленіе обратилось въ гомельскую городскую полицію съ просьбой предложить гомельскимъ извозчикамъ не желаетъ ли кто нибудь изъ нихъ прибыть въ Черниговъ на 3 дня, т. е. на 28, 29 и 30 с. м. на заработки. Ожидается большой сѣздъ на предстоящія торжества, и ощущается недостатокъ въ легкихъ извозчикахъ.

Извозчикъ пароконный 1 разряда на резиновомъ ходу 26 августа—10 р. въ часъ. 28 и 30 по 5 р. за часъ. Пароконный 2-го разряда 29 августа—5 р. въ часъ, 28 и 30—3 р. въ часъ. Одноконный 1 разряда 29 августа 5 р. за часъ, 28 и 30 3 р. въ часъ. Одноконный 2 разряда 29 августа—1 р. 50 к. за часъ, 28 и 30—1 р. за часъ. Съ вокзала 28, 29 и 30 с. м. плата считается вдвойнѣ. Суточно—по соглашенію. Въ одинъ конецъ—50 коп.

— Сегодня 11 августа 1911 г. въ 7 ч. вечера состоится чрезвычайное засѣданіе городской думы для разсмотрѣнія слѣдующаго вопроса:

Докладъ строительной комиссіи отъ 26 іюля и 9 августа с. г. съ положеніемъ о санитарныхъ требованіяхъ, которымъ должны удовлетворять вновь строящіеся зданія и помѣщенія, предназначенныя для жилья.

— Какъ мы слышали, дѣло Захарина и Хейфеца будетъ слушаться не въ Гомелѣ, а въ Могилевѣ.

— 11 августа возвращается изъ за-границы свѣтлѣйшая княгиня Паскевичъ Эриванская, которую сопровождаютъ главноуправляющій М. С. Бочковскій съ семействомъ.

— Закончены выборы состава уздѣныхъ управъ. Въ числѣ 55 губернскихъ гласныхъ 46 русскихъ, 3 ѳмца и 5 поляковъ. Сословный составъ: 41 дворянинъ, 3 почетныхъ гражданина и 11 кресгянъ. Образовательный цензъ: 20 съ высшимъ образованіемъ, 13—со среднимъ, 8—съ низшимъ и 4—съ домашнимъ. Профессіональный составъ: 2 члена думы, Гюббенетъ и Ладомирскій, 17 чиновниковъ, 1 адвокатъ, 7 крестьянскихъ должностныхъ лицъ; остальные сельскіе хозяева.

— 7 августа около 2 ч. дня изъ д. Шевелева по Милліонной ул. съ площадки параднаго хода украдено 6 стульевъ.

— 14 августа состоится освященіе вновь отреставрированной ж.-д. церкви. Для этой церкви въ ж.-д. мастерскихъ отлиты два новыхъ колокола. Одинъ въ 14 пуд., другой въ 9 пуд. Колокола повѣшены 9 августа.

— Изъ Кіева на дняхъ приѣзжаетъ Петербургская комиссія, которая осмотритъ деревянную мостъ черезъ Сожъ, и выяснитъ направленіе проектируемаго желѣзнаго моста.

— 7 августа на плацу, гдѣ летать Уточкинъ, состоя-

лось футбольное состязаніе между 1-ой гомельской и «Надежда». Состязаніе состояло изъ двухъ половинъ по 45 минутъ. Въ первую половину противники вбили другъ другу по одному голу. Во вторую половину головъ не было забито, такъ что въ общемъ матчъ закончился одинъ противъ одного.

На лету.

О велосипедистахъ.

Мы неоднократно отмѣчали на столбцахъ нашей газеты несчастные случаи, происшедшіе по винѣ неосторожныхъ велосипедистовъ. Неоднократно предлагали положить конецъ ихъ безшабашности. А вѣдь прекратить это безобразіе очень легко, стоитъ только вытянуть на свѣтъ Божій забытое думское постановленіе и вмѣнить въ обязанность постояннымъ городскимъ слѣдить за выполненіемъ этого постановленія.

25 апрѣля 1902 г. городская дума издала обязательное постановленіе, по которому: 1) воспрещается быстрая ѣзда по улицамъ города. Наши циклисты мчатся по городу съ головокружительной быстротой. Они этого пункта не признаютъ. § 6) Огибаніе угловъ улицъ и пересѣченіе ихъ на велосипедахъ и моторахъ производится тихимъ ходомъ. Всѣ несчастные случаи произошли благодаря тому, что велосипедисты не соблюдали этотъ пунктъ постановленій. § 9) Воспрещается также ѣзда на велосипедахъ и моторахъ по тротуарамъ, бульварамъ, скверамъ и садамъ. § 10) съ наступленіемъ сумерекъ и ночью велосипедисты и мотористы обязаны имѣть зажженные фонари. Эти два пункта абсолютно не признаются. Ѣздя по тротуарамъ и днемъ и ночью, сшибаютъ съ ногъ прохожихъ и никому до этого нѣтъ дѣла. По § 11-му каждый вел. сипедистъ обязанъ имѣть №, выданный городской управой. Такихъ номеровъ нѣтъ ни у кого. Между тѣмъ, какъ въ другихъ городахъ, напр. Кіевѣ, Москвѣ

и т. д. городская управа составляетъ каждаго велосипедиста получить изъ управы №. При чемъ, раньше тѣмъ получить номеръ, велосипедистъ обязанъ выдержать установленный экзаменъ. Онъ долженъ сдѣлать «восьмерку». Проѣхать между двумя прохожими не задѣвъ ни одного изъ нихъ и т. д. Послѣ выдержанія экзамена ему прикрѣпляютъ номеръ, за который онъ вноситъ въ городскую кассу установленную городомъ плату. Насколько намъ извѣстно въ Гомелѣ не примѣняются эти правила. Жаль! И городу была бы прибыль, и горожане были бы нѣсколько гарантированы отъ несчастныхъ случаевъ. Если бы велосипедисты были занумерованы, легче было бы привлечь ихъ за неосторожную ѣзду къ отвѣтственности по 29 ст. уст. о наказ. нал. мир. суд.

Рекомендуемъ для блага не велосипедистовъ и пользоваться обязательными постановленіями, изданными, но почему то не примѣняемыми.

Градущій.

Театръ.

Еврейская группа. Дась идише герцъ.

Еврейскимъ драматургамъ, какъ видно, осталось еще много поработать надъ улучшеніемъ репертуара.

Безсодержательность, смѣсь комическаго съ трогательными до слезъ мѣстами, бьющими на эффектъ,—вогъ главный недостатокъ большей части еврейскаго репертуара.

Даже хорошему артисту подчасъ трудно бываетъ провести свою роль.

Постановка оставляетъ желать много лучшаго.

Г. Вайсблатъ выдержанно провелъ свою роль. Въ его игрѣ чувствуется искренность.

Г. Кажданъ недурной комикъ, хотя въ нѣкоторыхъ мѣстахъ шаржировалъ. Г. Либертвская и Рабиновичъ были на мѣстахъ. Объ остальныхъ исполнителяхъ въ другой разъ.

Въ общемъ, публика осталась довольна.

Можно надѣяться, что при личности такихъ артистовъ какъ Шрифццеръ, Вайсблатъ и нѣкоторые другіе, гомельская еврейская публика съ должнымъ вниманіемъ отнесется къ труппѣ г. Шаравнера.

Эмѣфъ.
Р. S. Публика въ театрѣ ведетъ себя невозможно. Все время

стоит какой-то гуль, мѣшающій слушать. Не мѣшало-бы администраціи театра слѣдить за тѣмъ, чтобы занимали мѣста по билету. Нужно также умѣрить пылъ лампъ, которыя очень шумятъ.

Что дѣлаетъ бывший португальскій король?

Въ то время, когда переиздекому шаху надоло коротать время со своимъ гаремомъ въ Одессѣ, получая 250000 рублей ежегодной пенсіи, и во что бы то ни стало захотѣлось опять занять престолъ, бывший португальскій король, какъ сообщается въ печати, собирается тоже въ путь, но не въ Португалию, а въ Америку и, повидимому, его поѣздка обѣщаетъ ему больше удовольствія, чѣмъ поѣздка шаха въ Тегерантъ.

Молодой Мануэль какъ извѣстно, еще будучи королемъ влюбился въ парижскую артистку, Габи Деслеръ. Сидя на португальскомъ тронѣ, онъ рѣдко имѣлъ возможность видѣться со своей возлюбленной, но потерявъ португальскую корону, онъ нашелъ возможность свободно и открыто наслаждаться своей любовью.

Черезъ нѣсколько недѣль поѣлъ его бѣгства изъ Лиссабона, можно было его часто видѣть прожжающимъ въ открытой коляскѣ по улицамъ Лондона, въ которомъ онъ поселился вмѣстѣ съ своей возлюбленной, принявшей ради него мѣсто въ одномъ изъ лондонскихъ театровъ.

Габи Деслеръ, какъ возлюбленная бывшего португальскаго короля, стала еще болѣе популярной и театр, когда она играла, былъ всегда биткомъ набитъ.

Желанію видѣть бывшего португальскаго короля можно было удовлетворить, посѣтивъ театр, когда Габи Деслеръ играла. Въ такихъ случаяхъ молодой Мануэль сидѣлъ всегда въ первомъ ряду и никогда не отсутствовалъ.

Теперь сообщаютъ англійскія газеты, Габи Деслеръ получила приглашеніе играть въ одномъ изъ Американскихъ театровъ за плату 30000 франковъ за недѣлю.

Не желая оставить своей возлюбленной, португальскій король рѣшилъ сопутствовать артисткѣ въ ея поѣздкѣ въ Америку.

Редакторъ-издатель

А. С. Милевъ.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

ЛИНІЯ КОРАБЛЕЙ „UNION CASTLE“

въ Южную и Восточную Африку, Капъ, Трансваль (Югаббесбургъ) скорѣйшій путь, прелестные корабли. Путешествія для удовольствій. Исключительныя условія для эмигрантовъ.

Обращаться: THE UNION-CASTLE. ЛОНДОНЪ.

Окончившій Педагогическіе Курсы Попечит. Государыни Императрицы Маріи Феодоровны о глухонѣмыхъ, и имѣющій право на открытіе учебныхъ заведеній принимаетъ на обученіе

ГЛУХОНѢМЫХЪ

по чисто устному методу, какъ приходящими, такъ и пансіонерами. По ступившіе въ настоящемъ году, къ открытію училища въ будущемъ году, будутъ подготовлены къ принятію въ 1-й кл.

Адресъ: Гомель, Новиковская, соб. д., К. Барановичъ.



ВОДОПРОВОДНАЯ КОНТОРА
и складъ водопроводныхъ принадл.

Е. Г. Александрова

Румянцевская, № 21. Телеф. № 53.

Устройство водопроводовъ, канализаций, бань, прачешень, а также контора принимаетъ всякія слесарныя работы съ ручательствомъ, даю самыя выгодныя льготы. На складѣ въ большомъ количествѣ имѣются всевозможныя трубы и части къ нимъ, краны, винтеля мѣди и чугуна, паровые и водяные, фаянсовыя и чугунно-эмалированныя принадлежн. для водопроводовъ.

Большой выборъ чугуно-эмалирован. ваннъ цилиндр. котловъ съ никлир. приборами.

ПО УМѢРЕННЫМЪ ЦѢНАМЪ.

Фирма существуетъ съ 1892 г.



Кошеръ. ПЕРВАЯ ВЪ ГОМЕЛѢ שר כשר

ФАБРИКА кошерной КОЛБАСЫ КУЗНИЦКАГО,

Гомель, Милліонная улица.

Фабрика всѣхъ вышнихъ сортовъ Варшавской колбасы и всевозможнаго копченнаго и соленаго мяса гусятинны, утятинны, видѣйки, грудинки, языка и пр.

Ежедневно свѣжія сосиски.

Всякіе заказы исп. скоро и аккуратно.

Довожу до свѣдѣнія почтеннѣйшей публики, что увѣренія другяихъ, будто товара ихъ изъ моей фабрики, не имѣютъ никъ кого основанія. Поэтому прошу обратить вниманіе на ПЛОМБЫ моей фирмы

Фирма существуетъ съ 1902 г.

Открыто отдѣленіе по Румянцевской улицѣ, домъ Красильщикова.



Продается въ аптекарскихъ и бакалейныхъ магазинахъ. Оптовая продажа для С.-Зал. край Торг. Домъ М. И. Каганъ и Б. В. Гарберъ въ Гомелѣ.

ГОМЕЛЬСКІЙ ГОРОДСКОЙ

ЛОМБАРДЪ

симъ объявляетъ, что въ помѣщеніи ломбарда 24 Августа 1911 года, съ 12 часовъ дня будутъ продаваться съ аукціоннаго торга заложенныя въ Городскомъ Ломбардѣ вещи, а именно золотыя, серебряныя вещи, швейныя машины, одежда и прочее, срокъ коихъ истекъ къ 1-му Іюля 1911 года, въ количествѣ 165 №№.

Выкупъ или перезалогъ этихъ вещей допускается только.

ДО ДНЯ ПРОДАЖИ

Касса Ломбарда открыта съ 10 час. утра до 2-хъ ч. по полудни ежедневно, кромѣ праздниковъ.

Распорядитель Ломбарда И. Дубиникъ.

ОТЪ ЦЕНТРАЛЬНАГО СКЛАДА швейныхъ, визальныхъ и проч. машинъ и велосипедовъ, депю музыкальныхъ инструментовъ и проч.

ГАБРИЕЛОВА ВЪ ГОМЕЛѢ,

Румянцевская, д. Домбровскаго, прот. Троицк. церкви.

Г. Г. ОХОТНИКАМЪ КЪ ПРЕДСТОЯЩЕМУ СЕЗОНУ 1911 г.



ОБЪЯВЛЯЕТСЯ,

что полученъ большой выборъ ружей англійскихъ, германскихъ и австрійскихъ и всевозможныя охотничьи принадлежности, а также порохъ разныхъ фирмъ. Для лицъ, имѣющихъ разрѣшенія—револьверы «Браунигъ», «Смитъ и Вессонъ» и «Бульдоги», а также и патроны къ нимъ.

Цѣны самыя умѣренныя.

Прошу убѣдиться.